

ХРОНИКА И ОБЗОР НАУЧНЫХ
КОНФЕРЕНЦИЙ И СОБЫТИЙ

ХРОНИКА
И ОБЗОРЫ НЕКОТОРЫХ
ЗАРУБЕЖНЫХ
НАУЧНЫХ СОБЫТИЙ
И КОНФЕРЕНЦИЙ
ПО ПАТРИСТИКЕ
И ХРИСТИАНСКОЙ
ДРЕВНОСТИ

УДК 82-96 (82-92) (27-09|01/07|-284)
DOI: 10.31802/BCA.2024.23.3.010

В 2024 г. состоялся ряд конференций и семинаров (коллоквиумов) по патристике и христианской древности. Некоторые из них мы хотели бы осветить в нашей хронике научных событий.

**XXI сессия
Ассоциации франкоязычных коптологов**

С 30 мая по 1 июня 2024 г. в Страсбургском университете прошла XXI сессия Ассоциации франкоязычных коптологов¹. Конференция состояла из восьми секций, включающих в себя двадцать два доклада, которые были тематически распределены на три дня.

1 Ассоциация франкоязычных коптологов (АФК) (Association francophone de coptologie) основана французскими учёными в 1982 г. в Страсбурге. Её целью является изучение христианского Египта с археологической, лингвистической, художественной, исторической, а также с религиозной точек зрения. АФК стремится способствовать развитию коптских исследований на французском языке. В частности, с этой целью она хочет служить связующим звеном между франкоязычными исследователями, учителями и любителями

Конференция открылась **30 мая**. Первый день прошёл в конференц-зале MISHA². Утром к участникам конференции с приветственными словами обратились Сильван Перро (директор исследовательского центра «Археология и древняя история: Средиземноморье-Европа»)³ и Мишель Ом (декан факультета исторических наук Страсбургского университета)⁴. Далее в этот день прошли четыре секции.

В первой секции, посвящённой коптской литературе⁵ (председатель Габриэлла Араджионе), было сделано три доклада. Первыми выступили А. Элвардт и А. Морозов (Фрибурский университет) на тему «Пересмотр Восьмикнижия “Псевдо-Климента”»⁶. Затем А. Тен Кате (Лейденский университет) прочитал доклад «“Отче наш” в “Кодексе Шойен 2650”»⁷. Завершал секцию доклад С. Оффера (египтолог, руководитель CNRS)⁹ «Разгаданная тайна названия мокрицы и подтверждение названия саранчи на коптском языке: слова и вещи в творчестве Шенуте Атрипского»¹⁰.

Во второй секции «История искусства и археология. Часть 1»¹¹ (председатель Ж. Обер де Лапьер, EРHE¹²) прозвучало три доклада: «Миниатюры из коптско-арабского Пятикнижия (Vatican copte 1)»¹³ Э. Рошара (Университет Париж I Пантеон-Сорбонна); «Новые коптские картины

коптского языка, предпринимать любые действия, которые могут способствовать обмену мнениями между франкоязычными специалистами в области коптологии, поддерживать любые инициативы, направленные на развитие коптских исследований во франкоязычном регионе. Каждые два года АФК организует Международные дни по изучению коптского языка, открытые для публики и проводимые каждый раз в разных городах. Отличаясь научным и дружеским духом, эти встречи дают возможность в течение трёх дней распространять информацию о работе и исследованиях в различных областях коптологии.

- 2 Maison Interuniversitaire des Sciences de l'Homme – Мужвузовский дом гуманитарных наук.
- 3 Sylvain Perrot – Directeur de l'UMR ArchiMédE (D'Archéologie et Histoire ancienne: Méditerranée-Europe).
- 4 Michel Humm – Doyen de la Faculté de Sciences historiques.
- 5 Littérature (Prés. G. Aragione).
- 6 *Ellwardt A., Morozov A.* L'Octateuque pseudo-clémentin revisité.
- 7 «Кодекс Кросби-Шойена» – древнейшее Евангелие от Матфея на коптском диалекте.
- 8 *Ten Kate A.* Le Notre Père dans le Codex Schoeyen 2650.
- 9 Centre National de la Recherche Scientifique – Национальный центр научных исследований Франции.
- 10 *Aufrère S.* Le mystère résolu du nom du cloporte et la confirmation de celui de la locuste en copte: Mots et choses dans l'œuvre de Chénouté d'Atripé.
- 11 Histoire de l'art et archéologie 1 (Prés. J. Auber de Lapierre).
- 12 École Pratique des Hautes Études – Высшая школа практических исследований.
- 13 *Rochard H.* Les miniatures du Pentateuque copte-arabe (Vatican copte 1).

и надписи из Абидоса»¹⁴ Й. Дейкстры (Университет Оттавы) и «Настенные фрески в храме Калабша»¹⁵ Г. ван Лун (Католический университет Лувена).

Два доклада было заслушано в рамках секции «Магия»¹⁶. К. Хэвешы (Свободный университет Берлина) сделала сообщение на тему «Рукописи с невидимым содержанием? Стёртые (или практически забытые) коптские магические тексты из Страсбургской библиотеки (BNUS)¹⁷»¹⁸ и М. Прейнингер (Вюрцбургский университет) выступила с докладом «Различные темы папируса P. Mich. inv. 3590: фармакология, криптография, магия»¹⁹.

Завершала этот день конференции секция «Коллекции»²⁰ (председатель Э. Буд'ор), на которой прозвучало три доклада: «Коллекция Кассера (папирусы, пергаменты, бумаги и остраконы): первое издание О. Кассера "Je reconnais en détail"»²¹ Н. Буссон (Университет Женевы), «Забытые коптские стелы из коллекции Тедена-Дюва в Кабинете медалей Национальной библиотеки Франции»²² Ф. Каламон (Музей Лувра) и «Коллекция коптских фрагментов Чарльза Г. Уойда, хранящаяся в Бодлианской библиотеке Оксфорда: презентация и обзор»²³ Э. Крегёра (Университет Лавая).

31 мая прошло три секции. В секции «Папирология»²⁴ (председатель П. Айльпорн) было прочитано три доклада: «A capite ad calcem (с ног до головы)? Словарь частей тела в неопубликованном греко-коптском словаре в P. Mich. inv. 4949v (MP³ 2134.02; LDAB/TM 107876)»²⁵ Н. Карлига (Льежский университет) и А. Риккардетто (CNRS, HiSoMA²⁶); «Коптские

14 *Dijkstra J.* Nouvelles peintures et inscriptions coptes d'Abydos.

15 *Loon G., van.* Les peintures murales de l'église installée dans le temple de Kalabsha.

16 Magie (Prés. S. Donnat).

17 Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg.

18 *Hevesi K.* Manuscrits au contenu invisible? Textes magiques coptes effacés (et bien négligés) de la BNUS.

19 *Preininger M.* Aspects divers du papyrus P. Mich. inv. 3590: Pharmacologie, cryptographie, magie.

20 Collections (Prés. A. Boud'hors).

21 *Bosson N.* La «Collection Kasser» (papyrus, parchemins, papiers et ostraca): édition de O. Kasser 1 «Je reconnais en détail».

22 *Calament F.* Les stèles coptes oubliées de la collection Thédénat-Duvent au Cabinet des Médailles de la Bibliothèque nationale de France.

23 *Créghour E.* La collection de fragments coptes de Charles G. Woide conservée à la Bibliothèque bodliénienne d'Oxford: présentation et aperçu.

24 Papyrologie (Prés. P. Heilporn).

25 *Carlig N., Ricciardetto A.* A capite ad calcem? Le vocabulaire des parties du corps dans le glossaire gréco-copte inédit P. Mich. inv. 4949v (MP³ 2134.02; LDAB/TM 107876).

26 Laboratoire «Histoire et sources des mondes antiques».

письма с эксплицитной датировкой или коптские документы в эпистолярной форме? Тематическое исследование»²⁷ Л. Вандерхейдена (Гейдельбергский университет); «Охранное письмо на праздник Крещения византийского периода»²⁸ Э. Мази (Университетский колледж Лондона) и М. Терона (Страсбургский университет).

На следующей секции «История искусства и археология. Часть 2»²⁹ было сделано три сообщения: «Некоторые замечания о кампании раскопок Бауита в 1902 г.»³⁰ С. Мёриса (Музей Лувра); «Исследование коропластики»³¹ в византийском Египте: предварительное изучение коллекции статуэток в музее Лувра»³² М. Делассю (Музей Лувра); «“Кресла власти” в Коптском музее в Каире: вопросы происхождения»³³ Ж. Обер де Лапьер (Коллеж де Франс).

Последняя секция этого дня — «Литургика»³⁴ (председатель Н. Буссон) — состояла из двух докладов. Э. Тадрос (Свято-Сергиевский Православный богословский институт, Париж) прочитал сообщение на тему «Содержит ли коптская структура оды “Первая ночь” в PML M574 иудейские черты раннехристианского периода? Вопросы и перспективы»³⁵ и Ю. Нессим Юсеф (Австралийский католический университет) выступила на тему «Неопубликованное “Славословие” (доксология) святой мученицы Марины»³⁶. В конце дня в рамках конференции состоялась экскурсия по музею Адольфа-Михаэлиса и посещение коллекции папирусов Страсбургской библиотеки (BNUS).

Последний день конференции, **1 июня**, который прошел в Институте Ле Бель, состоял из одной секции «Кодикология и литература»³⁷.

- 27 *Vanderheyden L.* Lettres coptes explicitement datées ou documents coptes sous forme épistolaire? Une étude de cas.
- 28 *Mazy É., Théron M.* Une lettre de protection d'époque byzantine pour la fête du baptême.
- 29 Histoire de l'art et archéologie 2.
- 30 *Meurice C.* Quelques remarques sur la campagne de 1902 à Baouît.
- 31 Коропластика — лепка кукол или различных терракотовых фигурок. Наиболее распространенным типом фигур являются статуэтки эпохи эллинизма, отражающие быт античной семьи.
- 32 *Delassus M.* Recherches sur la coroplastie dans l'Égypte byzantine: étude préliminaire du corpus des figurines du musée du Louvre.
- 33 *Auber de Lapierre J.* Les «fauteuils de pouvoir» conservés au Musée copte du Caire: enjeux d'une provenance.
- 34 Liturgie (Prés. N. Bosson).
- 35 *Tadros E.* La structure copte de la Première Ode de la Nuit dans PML M574 porte-elle des empreintes juives de la période paléochrétienne? Questions et perspectives.
- 36 *Nessim Youssef Y.* Une doxologie inédite de Sainte Marina, la martyre.
- 37 Codicologie et littérature 2 (Prés. S. Aufrère).

В ней было представлено три доклада: «Чудеса и дарования в коптском варианте “Жития” Кира Великого по рукописи BL Or. 6783, fol. 23a–30a»³⁸ М. Мальвеза (Брюссельский свободный университет); «Кодикологические замечания относительно рукописей Vatican Copte 57–69»³⁹ К. Луи (CNRS, IRHT⁴⁰); «Первый сохранившийся образец переплета из рукописей Белого монастыря»⁴¹ А. Буд’ор (CNRS, IRHT) и Э. Гареля (Страсбургский университет). В конце по традиции состоялось общее собрание членов Ассоциации.

43-е ежегодное собрание Ассоциации по изучению христианской апокрифической литературы

С 28 по 30 июня 2024 г. в культурном центре «Сент-Томас» (Страсбург) прошло 43-е собрание Ассоциации по изучению христианской апокрифической литературы⁴² (далее AELAC) при участии иерея Сергия Кима. AELAC была основана в 1981 г., данное учёное сообщество занимается критическим изданием псевдоэпиграфов и анонимных текстов христианского происхождения. Ассоциация объединяет различных исследователей, подготавливающих издание апокрифической литературы для «Corpus Christianorum, Series Apocryphorum» (CCSA).

Собрание проходило в течение трёх дней. В первый день, **28 июня**, состоялась встреча комитета AELAC с ответственными лицами различных редакционных проектов, а также К. Салью (EPHE) прочитала доклад на тему «Фёкла⁴³ в Антиохии»⁴⁴.

На следующий день, **29 июня**, было сделано пять сообщений: «Гамбургский папирус “Деяний Павла” (P. Hamb. bil. 1): результаты нового

38 *Malevez M.* Les miracles et les charismes dans la version copte de la V^e de Cyrus, manuscrit BL Or. 6783, fol. 23a–30a.

39 *Louis C.* Remarques codicologiques concernant les manuscrits Vatican Copte 57–69.

40 Institut de recherché et d'histoire des textes – Институт исследования и истории текстов является подразделением CNRS. Основан в 1937 г. и посвящён исследованию средневековых рукописей (книг, пергаментов, папирусов и пр.).

41 *Boud'hors A., Garel E.* Le premier exemple conservé d'une reliure d'un manuscrit du Monastère blanc?

42 AELAC – Association pour l'Étude de la Littérature Apocryphe Chrétienne.

43 Фёкла Иконийская – раннехристианская святая, почитаемая в лике равноапостольных. Единственным источником её жития является апокриф «Деяния Павла и Фёклы». См.: *Виноградов А. Ю.* Павла Деяния // ПЭ. 2023. Т. 54. С. 132–137.

44 *Saliou C.* Thècle à Antioche.

исследования с целью дипломатического издания»⁴⁵ К. Гиньяр и И. Понти (Страсбургский университет); «Критическое издание “Учения Аддая апостола”⁴⁶ и его многочисленных вариаций: невыполнимая задача?»⁴⁷ А. Дерёмо (CNRS); «“Экдотика”⁴⁸ морали (между пессимизмом и оптимизмом)»⁴⁹ Л. Боссина (Падуанский университет); «Апокрифы и литургика; апокрифы и филология»⁵⁰ Б. Утье (CNRS), «“Во грехе родила меня мать моя”⁵¹: история, лежащая в основе рассказа о рождении Давида в двух рукописях “Palaea Historica”»⁵² У. Адлера (Университет штата Северная Каролина).

В последний день, **30 июня**, было прочитано ещё два доклада: «Καλάμφ ἔνυσσον αὐτόν»⁵³ (“кололи Его тростью”)⁵⁴: существующие источники “Евангелия от Петра 9”?⁵⁵ Э. Норелли (Женевский университет); «Liber requiei 67, 71, 133»⁵⁶ и фреска Успения Богородицы из монастыря Дейрас-Сурьян (начало X в.)»⁵⁷ иерей Сергей Ким (Лозаннский университет).

Александр Дмитриевич Пономарёв

- 45 *Guignard Ch., Ponti I.* Le papyrus de Hambourg des Actes de Paul (P. Hamb. bil. 1): apports d'un nouvel examen en vue d'une édition diplomatique.
- 46 В сирийской традиции Аддай — один из семидесяти двух апостолов, посланный после Вознесения Господа Иисуса Христа в Эдессу для исцеления царя Авгаря и проповеди. См. подробнее: *Постернак А. В.* Аддай // ПЭ. 2008. Т. 1. С. 296. См. также: *Мещерская Е. Н.* Легенда об Авгаре — раннесирийский литературный памятник / под ред. С. С. Аверинцева и А. В. Пайкова. М., 1984. С. 118–230.
- 47 *Desreumaux A.* Faire une édition critique de la Doctrine d'Addaï et ses multiples développements: une tâche impossible?
- 48 Один из разделов текстуальной критики, занимающийся критическим изданием текста (при существовании нескольких его рукописей или версий).
- 49 *Bossina L.* L'ekdotique transportée au moral (entre pessimisme et optimisme).
- 50 *Outtier B.* Apocryphes et liturgie; apocryphes et philology.
- 51 Пс. 50, 7.
- 52 *Adler W.* «In Sin Did My Mother Conceive Me»: The Story Behind an Account of David's Birth in Two Manuscripts of the Palaea Historica.
- 53 См.: *Рождественский В. Г.* Новооткрытый отрывок апокрифического Евангелия апостола Петра // Христианское чтение. 1894. № 1–2. С. 82; *Évangile de Pierre / intro., texte critique, trad., comment. et index par M. G. Mara.* Paris, 1973. P. 44. (SC; 201).
- 54 Новозаветные апокрифы / сост., коммент. С. Ершова; предисл. В. Рохмистрова. СПб., 2001. С. 171.
- 55 *Norelli E.* Καλάμφ ἔνυσσον αὐτόν: quelles sources pour Évangile de Pierre 9?
- 56 «Liber requiei Mariæ» — «Книга упокоения Марии», раннехристианский апокриф (II–III вв.), в неизменном виде сохранился только на эфиопском языке.
- 57 *Kim S.* Le Liber requiei 67, 71, 133 et l'affresco de la Dormition de la Vierge de Deir as-Suryan (début 10 s.).

Источники

Évangile de Pierre / introd., texte crit., trad., comment. et index par M. G. Mara. Paris: Cerf, 1973. (SC; vol. 201).

Мещерская Е. Н. Легенда об Авгаре — раннесирийский литературный памятник / под ред. С. С. Аверинцева и А. В. Пайкова. М.: Наука, 1984.

Новозаветные апокрифы / сост., коммент. С. Ершова; предисл. В. Рохмистрова. СПб.: Амфора, 2001.

Рождественский В. Г. Новооткрытый отрывок апокрифического Евангелия ап. Петра // Христианское чтение. 1894. № 1–2. С. 73–125.

Литература

Виноградов А. Ю. Павла Деяния // ПЭ. 2023. Т. 54. С. 132–137.

Постернак А. В. Аддай // ПЭ. 2008. Т. 1. С. 296.